

En la Isla al mes... 2'00 pta.  
 Resto España al mes 2'50 »  
 Extranjero al año... 60'00 »  
 Número suelto... 10 céntos.  
 Número atrasado... 20 »

Los anuncios se pagan por adelantado

# EL BIEN PÚBLICO

DIARIO MONÁRQUICO

FUNDADO EN 1.º DE MARZO DE 1873

Redacción y Administración:  
 Plaza del Príncipe 17, y Ram-  
 pa de la Abundancia 30  
 Teléfonos núms. 20 y 84

Dirección telegráfica: BIEN - MAHON

— No se devuelven los originales —

Año LIII.

Mahón, miércoles 17 de Febrero de 1926

Núm. 15.847

## Los caballeros del mar y del aire

1492. El descubrimiento de América por el sabio e inmortal Cristóbal Colón, es el más preciado broche con el que soñar pudieron Isabel I de Castilla y Fernando V de Aragón, para cerrar aquel cinturón que envolvió durante ocho siglos a los árabes adueñados de España; desde el año 718 en que Pelayo inicia la reconquista en aquella gruta llamada Covadonga, polo magnético del españolismo como la llamó Alos, cuyo techo adornó la Naturaleza con caprichosos dibujos de estalactitas seculares y que situada en la falda del monte Orandí, siente en su interior el murmullo de las aguas del Deva; hasta el día 2 de Enero de 1492, en que a los acordes de la primera marcha real española llamada marcha de los clarines, hacen su entrada triunfal en Granada los Reyes católicos, rebasando sus altas murallas que flanqueaban mil treinta torres, y haciendo así extender a la Cruz sus brazos por toda España y huir al África a la media luna, entre suspiros de zégrías y abencerajes y las lágrimas de un rey.

Llevando en su bordo, a los hermanos Pinzones, al célebre cartógrafo Juan de la Cosa, a los mercaderes Juan Infante y Juan Solórzano, y a tantos otros valientes caballeros del mar, entre los que se encuentra el valiente serviola Rodrigo de Triana que es el primero en divisar la nueva tierra; el día tres de Agosto, salen del puerto de Palos, se hacen a la vela, aquellas frágiles carabelas, Pinta, Niña y Santa María, que más bien debieron llamarse Fé, Esperanza y Caridad, como recuerdo de las tres virtudes teológicas, virtudes que fueron necesarias para el desarrollo de tan magna empresa, toda vez que como dijo el P. Bourk, quizá debamos la América, a la fé de Colón, a la esperanza de Isabel y a la caridad de Marchena, el plecaro franciscano constante protector del gran navegante.

Por el mar de los Atlantes y abriendo un camino al evangelio, como en admirable encíclica dijo León XIII, flameando en sus palos de mesana la insignia de la patria, el pendón de Castilla, navegan las débiles embarcaciones, los ojos de los mascarones de sus proas se pierden en el infinito y recorriendo sus quillas el velo del ignorado mar, llegan a costas ignotas, y al saltar en tierra el vidente geógrafo, clava en ella su estandarte, haciendo extender a la corona de Castilla la sombra de su autoridad por los inmensos territorios de un nuevo mundo.

Se confirman los vaticinios, son ciertas las predicciones de Cosmos el Indico que allá por los tiempos de Justiniano dejó entrever la posibilidad de que existiese un nuevo mundo, toman realidad los augurios de Alberto Magno, que afirmó, había un hemisferio inferior, antípoda al nuestro, aciertan en su claudencia, Rogerio Bacón, Petrus Aliacus, el florentino Pulci, nuestro Raimundo Lulio y Dante que en terceto de su divina comedia, enunció la posibilidad de caminar a las Indias por el mar de Oeste, y pueden entonces recitarse aquellos versos de Séneca, que puso en labios de un personaje de su tragedia Média, y que metrificados por Masden dicen así:

Vendrán al fin con paso perezoso los apartados siglos, en que el hombre venza del mar Océano las ondas y encuentre al cabo dilatadas tierras; descubrirá otros pueblos, nuevos mundos y no será más Tule el fin del orbe.

1926. Han transcurrido más de cuatro siglos, las mismas aguas que acariciaron las quillas de las carabelas de Castilla han besado los flotadores de la nao aérea, las rizadas olas que en amoroso valvén mecieron las tres naves, han mecido blandamente al Plus Ultra, la cuarta carabela, como alguien le ha llamado, el viento que silbó entre las jarcias de las naves de Isabel y de Fernando, el mismo que ha silbado, con rumor de caricia, al chocar con los tensores y el fuselaje del águila de los espacios, y la misma brisa que hinchó las velas, de la modesta flotilla al iniciar su primera singladura, ha sido rasgada por las hélices del aparato inmortal en los comienzos de su primera etapa.

La población de Palos, como otra vez lo hiciera ante las tres carabelas, la noche que precedió a su salida, ha montado una guardia de honor alrededor del aparato, los intrépidos navegantes del aire, han rezado en los mismos altares, en que lo hicieron los ilustres navegantes del mar, la víspera de su partida, el sol que rasgó las nubes en el amanecer de aquel venturoso día, el mismo que al tóndir sus rayos con los colores de la enseña de la patria, ha arrancado brillos y destellos a las plumas del águila, que al rasgar el aire con las palas de sus hélices, ha hecho que éste acaricie los rizos de las hembras y los curtidos rostros de los hombres, que son los mismos, de la misma raza, que los que vieron perderse las blancas velas de los barcos de Colón, en el azul del infinito.

Por los pueblos de la rancia Iberia, de la vieja y noble madre, todo es alegría y contento, los corazones de veinte naciones americanas, sus hijos laten al unisono del suyo y sienten en sus pechos la más grande de las alegrías. La Historia se dispone a registrar por segunda vez un suceso sin precedentes y los pueblos hermanos de sangre y de idioma, se disponen para sellar con amoroso beso, su fraternal cariño.

Y llegó el momento más grande que la Humanidad presenció desde el año 1492. Trepidan los motores del pájaro gigante que se alza en majestuoso vuelo, camina por los espacios siderales acompañado de miles de gaviotas que en elegante aleteo, unas veces marchan juntas, en legión, otras veces forman línea, describen círculos, trayectorias exóticas y lanzan graznidos de alegría al sentir entre los resoplidos de la respiración del águila, el idioma de Cervantes.

Vuelve a abrirse el libro de la Historia, salen de entre sus páginas los espíritus de Colón, de los Pinzones, de Verdaguer y de Raimundo Lulio, que flotando en los espacios, acompañan a los caballeros del aire por la nueva ruta y al sentir el chasquido del beso con el que amorosos saludan las tierras lejanas hijas de España, se acercan al pájaro de acero y arrancando una de sus plumas, vuelven a su encierro en el libro de la Historia para escribir con ella, en tinta de oro, cuatro nombres y una fecha: Franco, Alda, Durán y Rada. 22 de Enero de 1926.

CARLOS R. DEL CAMINO.  
 Alcázar, Febrero 1926.

**LA VOZ**  
 DIARIO INDEPENDIENTE  
 Véndese en la Librería de Manuel Sintet Rotger, Plaza del Príncipe 17, Mahón.

## INFORMACIÓN GRÁFICA



Sus Altezas Reales las Infantas Doña Beatriz y Doña Cristina, con la artista Berta Singerman, después del festival celebrado en el «Centro de la Acción Católica de la Mujer»

## IMPRESIONES

### APUNTES Y ESBOZOS

Todo tiene un límite. Forzado o natural, pero que no hay bien ni mal que cien años dure es una verdad.

Ha finido el Carnaval y entramos por la vereda de la razón después de unos días de pleitesía y culto a su merced la Locura.

Los insatisfechos aún hoy sentirán ansias de fiesta y al entierro de la sardina dedicarán sus afanes, que suelen acabar a veces con la pesca y captura de una soberbia «merluza».

Nuestra ciudad, Tranquila. Ni las fiestas carnavalescas han sabido sacarla del paso reposado que la meditación sobre el porvenir ha impuesto.

Cambio de disco. Después de las fiestas, mientras durante éstas y en su preparación casi nos hemos olvidado de la cri-

sis de trabajo, ahora tendrá que renacer a la actualidad este tema

Todo es cuestión de oportunidad y hasta el dolor se ha de supeditar a la conveniencia.

Ha muerto. El Cardenal Benloch, el ilustre Embajador que en nombre de nuestro Rey, recorrió triunfalmente algunas repúblicas de Sud América recogiendo el latir de aquellos corazones que un desvío apartara España, pero que a su regazo ansian estar como hijos que saben que las virtudes excelsas de la madre, no han de hallarlas lejos de ella.

Mucho bien hizo a España el Cardenal Benloch, tan admirable por sus virtudes como por su acendrado afecto a la Patria y a la Monarquía.

Descanse en el Señor y ríndamosle la ofrenda de una plegaria.

MINOR.

Mahón 17 febrero de 1926.

## Del "raid" "España - Buenos Aires"

### Una carta de Ruiz de Alda

Los periódicos de Madrid publican la carta que el aviador Ruiz de Alda escribió desde Las Palmas al funcionario de la casa Marconi, señor Escolano, sobre el funcionamiento de los aparatos de orientación que llevaba el «Plus Ultra».

Dice así la curiosa carta:

«Amigo Escolano: te escribo con gusto esta carta, pues sé que te voy a causar un gran placer con lo que te voy a decir. La etapa Huelva Las Palmas ha sido un gran éxito para el radiogoniómetro, como vas a ver.

A cincuenta kilómetros de la costa española empezaron las nubes. Estaban a doscientos metros de altura y casi sin interrupción llegaban hasta Canarias. Por lo tanto, si íbamos por debajo de las nubes no podíamos hacer observaciones astronómicas y si íbamos por encima no podíamos ver la deriva nuestra, debida al viento.

En ambos casos verás que es cosa casi imposible poder orientarse máxime cuando la visibilidad era malísima, encima y debajo de las nubes.

Con este prólogo empiezo a contarte peripecias del radio.

Al salir y después de preparar convenientemente las cosas descolgué la antena y quise transmitir, encontrándome con la desagradable sorpresa de que el manipulador no sonaba y de que el amperímetro no marcaba en ondas de 900.

Arreglé el manipulador, y como hacia ya una hora y media que habíamos salido, busqué la onda de 600 metros, la cual conseguí que me diera 0'8 amperes.

Después puse el radiogoniómetro el cual pitaba a maravilla.

A las once horas escuché a Las Palmas la letra G. 750 kilómetros; a las once y media, en una onda más corta, cogí a Tenerife un telegrama que me enviaba dándome el

tiempo e inmediatamente la letra O. Yo empecé a transmitir y un barco noruego retransmitió a Las Palmas, y ya no perdí un momento la comunicación con vuestras dos estaciones.

Ahora vamos con el radiogoniómetro; desde la primera marcación ya va marcándonos Las Palmas a siete grados, y hasta el final fue una cosa matemática nos daba la diferencia en ángulo de Las Palmas y Tenerife, como ya habíamos hablado los dos; total, que a partir de las once de la mañana fuimos guiados únicamente por el radiogoniómetro. Puse en la carta, obteniéndolo por interjección de las dos marcaciones, varios puntos, y ninguno de éstos se separaba más de cinco millas de la ruta ideal.

Conforme nos íbamos acercando oídos todos los barcos que estaban por Canarias y todos me daban una dirección casi única en globo, como puedes suponer, pues estaban todos los barcos distribuidos por las islas.

A las tres horas vimos a babor y muy lejos una isla; Franco quiso irse para ella; yo le dije que era Lanzarote y como no se convenciese le dí la nueva marcación que daba el radiogoniómetro y éste iba marcando matemáticamente todos los grados que nos íbamos separando de nuestra ruta.

Total, que convencido Franco, rectificó y seguimos sin ver tierra, hasta que al Oeste y a muchos kilómetros vimos debajo nuestro una isla y por un agujero llegamos al Puerto de la Luz en Las Palmas. Allí tomamos tierra y estamos detenidos por el maldito mar que nos impide salir, aunque creo que mañana seguiremos.

En el último cuarto de hora no pudo hacerse ninguna marcación, pues no teníamos mínimo, a pesar de quitar del máximo dos válvulas.

En fin, como ves, soy un ceyen-

fué una sentida oración dedicada a la memoria de sus padres y su hermano.

Tana, que le espiaba a corta distancia sin atreverse a interrumpirle, lloró también al verle llorar.

De pronto tuvo una inspiración. Saltó del cementerio.

La naturaleza había adornado con sencillas flores los verdes ribazos de los vecinos campos.

Tana cogió cuantas pudo, cuantas cupieron en su delantal, volvió con ellas al cementerio y las vertió sobre las modestas sepulturas junto a las cuales José María continuaba de pie, inmóvil y silencioso.

Fué un rasgo delicadísimo de que ella misma no supo darse cuenta.

José María le dio las gracias con una mirada triste y cariñosa y ella pagó aquella mirada con una alegre sonrisa.

No tenía en el mundo otra aspiración que la de complacerle; puesto que había acertado a conseguirlo, estaba satisfecha.

Había anochecido ya cuando salieron del cementerio.

—Vamos al pueblo, —dijo Tana tímidamente. —En la posada podemos pasar la noche.

de del radiogoniómetro como en un telegrama te he manifestado. Todo el servicio de las dos estaciones se ha efectuado maravillosamente por lo cual lee esta carta al señor Hontoria y dale gracias de nuestra parte así como al ingeniero y al encargado de la estación. En fin, con esta carta tan larga y desdichada mándate un apretado abrazo tu buen amigo,  
JULIO R. DE ALDA.»

Alcaldía de Mahón

**Alcaldía de Mahón**

**Sesiones de la Permanente**

En uso de las atribuciones que me están conferidas por los artículos 122 y 192 del Estatuto municipal, he dispuesto que la Comisión municipal permanente celebre el viernes, día 19 del actual, a las siete de la tarde, la sesión ordinaria correspondiente a la presente semana; quedando señalados los jueves a igual hora para tener lugar las sucesivas como se viene haciendo.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Mahón 16 de Febrero de 1926.— El Alcalde Presidente, Antonio Victory.

**Servicios sanitarios**

Terminada la licencia que estaba disfrutando el Médico municipal don Santiago MasPOCH, se ha hecho nuevamente cargo de los servicios de Cementerios y de asistencia facultativa a los empleados subalternos y de consumos, pasantes de las escuelas públicas e individuos del puesto de la Guardia civil y sus familias.

Lo que se hace público para conocimiento de los interesados.

Mahón 16 de Febrero de 1926.— El Alcalde, Antonio Victory.

**MILITARES**

Servicio de la Plaza de Mahón para el día 17 de Febrero 1926

Parada: Grupo de Ingenieros de Menorca.

Jefe de día: T. Coronel de Infantería don José Puñet.

Imaginaría: Comandante de Infantería don Antonio Romero.

Hospital y Provisiones: 1.º Capitán de Artillería.

Vigilancia: Un Oficial de Infantería.

Servicio de Vigilancia en Villa Carlos

Vigilancia: 1.º Oficial de Artillería.

Imaginaría: 2.º Oficial de Artillería.

El Comandante Sargento Mayor, Francisco Granell.—Rubricado.—V.º B.º.—El General Gobernador, Cabanellas.—Rubricado.

**ESTADÍSTICA MATADERO**

Reses sacrificadas con su peso y procedencia, los días que a continuación se expresan:

**Día 1 de Febrero**

1 vaca, 182 kilos, Estancia den Mascaró.

1 ternero, 268, Alquidús.

7 reses, 322, E. P.

1 ternero, 286, Binichique de se Torre.

4 cabras, 39, Pedro Pons.

1 ternera y 2 corderos, 142, Miguel Pons.

2 corderos, 10'500, Espeumé nou.

2 idem, 28, Francisco Mercadal.

18 cerdos, 1124.

**Día 2**

1 ternera, 35, Calafiguera.

2 corderos, 17, Se Creueta.

3 cerdos, 132.

**Día 3**

1 ternero, 171, Santa Creu.

1 idem, 99, Llucalari nou.

4 cabras, 54, Pedro Pons.

2 corderos, 17, J. Lloplis.

1 idem, 15, Turunet.

3 idem, 54, San Isidro.

1 idem, 11, Esquellé.

15 cerdos, 904.

**Día 4**

1 vaca, 191, Juan Sintes.

1 ternero, 326, Biníati.

1 ternera, 93, Juan de S'era.

3 cabras, 20 Bernardo Pons.

2 corderos, 32, Esteban Pallicer.

12 cerdos, 835.

**Día 5**

1 vaca, 200, Cutinet.

1 ternero, 255, Binisaide de se Creueta.

2 cabras, 21, Turraube Muñacu.

3 idem, 19, Bernardo Pons.

4 idem, 61, Addae.

5 corderos, 35, Binichique nou.

17 cerdos, 883

**GRANDES ALMACENES SUCURSAL TERRÉS**

LOS MÁS IMPORTANTES DE LA ISLA

Hasta fin de mes, monumental rebaja de precios. 20 por 100 de descuento general

NOTA.—Queda exceptuada de descuento la sección de Perfumería.

8-12-1-m-v

**CRÓNICA**

**Ascenso y enhorabuena**

En el adelanto de noticia que publicábamos ayer informábamos a nuestros lectores del ascenso y traslado del ilustrado y dignísimo Juez de Instrucción de este Partido don José Soler Pérez, noticia que si nos causa profunda satisfacción por el ascenso que supone para el probo y celoso funcionario, nos causa también pesadumbre porque este mismo ascenso obliga a marchar de esta al señor Soler Pérez que por su rectitud, ecuanimidad, inteligencia y sus perfectas dotes como caballero habíase granjeado y contaba con grandísimas simpatías y sinceros afectos en toda Menorca.

Desde estas columnas y recogiendo el sentir general, enviamos nuestra más cumplida enhorabuena a don José Soler Pérez por su ascenso y hacemos votos para que alcance muchas felicidades y venturas en su brillante carrera, haciéndole patente desde luego el testimonio de nuestra consideración y la sinceridad de nuestro afecto.

**La fiesta carnavalesca de ayer**

Como en los días anteriores, se vieron ayer muy animadas nuestras calles, siendo numeroso el público que aprovechando los días primaverales que hemos disfrutado salieron a pasear por la población.

La animación ha sido grande, pero el bullicioso Carnaval ha pasado para nuestra ciudad sin grandes estridencias.

Las funciones celebradas en los teatros y cines se han visto muy concurridas.

Durante estos tres días de fiesta no hemos tenido que registrar ningún incidente desagradable.

**De viaje**

A bordo del vapor correo «Rey Jaime II» salieron ayer para Barcelona el General de Brigada don Joaquín Pascual Vincent, el Oficial de la Armada Italiana don Romeo Ferretti y señora, don Gabriel de Squella y señora.

**Crónica de Marruecos**

Mañana publicaremos una crónica que desde Alcazarquivir nos ha remitido nuestro colaborador el soldado Pedro Esteva Sancho que por su interés demostrado en favor de Menorca y su atención al dar en impresiones vividas noticias de los expedicionarios, cuenta con simpatías en la Isla.

**Asociación de Cultura Musical**

Del Delegado en Mahón de la Asociación de Cultura Musical don José M.º Taltavull, hemos recibido atentísima invitación para asistir al concierto que mañana jueves, día 18, dará en el Salón Victoria el notable concertista Juan Smeterrin, prestigioso pianista que ha alcanzado gran renombre en el mundo musical por su talento artístico y espléndida ejecución.

Agradecemos mucho la atención tenida para con este diario, y en bien de la cultura musical, deseamos acierto y éxito a la Delegación de esta ciudad.

**Función de despedida**

La celebrará esta noche la compañía de la empresa Montesinos de Valencia que ha venido actuando con fortuna en nuestro primer coliseo.

El programa de la velada de esta noche, a precios populares, lo hallará el lector en el anuncio que la empresa publica en la sección de espectáculos.

**El vapor «Mahón»**

Esta semana termina su reparación en Palma de Mallorca el vapor «Mahón» que probablemente el

viernes próximo saldrá del puerto de la capital de la provincia para reanudar servicio, cubriendo la línea Palma-Alicante con escala en Ibiza.

Una vez reparado el «Belv», volverá el «Mahón» a prestar servicios en las líneas de Menorca.

**Interesante para los radio-oyentes**

Lo mismo que en lámparas del alumbrado, la importantísima fábrica «Philips», de Eindhoven, es la primera en la fabricación de lámparas «Radio», teniendo hoy la mayor producción mundial diaria de más de 20.000 válvulas «Radio», que se venden en todos los países del globo.

Además de los tipos de consumo corriente (precio para el público, Ptas. 8.-) «Philips» construye modelos ultramodernos de consumo mínimo, habiendo llamado poderosamente la atención el último que ha presentado, tipo B. 406 (precio para el público pesetas 18.50) por su gran potencia y limpia recepción. Hasta la fecha, no existe ninguna otra lámpara con la que se obtenga el rendimiento máximo que con ésta, con tan poco consumo de fluido. Sobre todo, empleándola como última lámpara, se consigue la audición más clara y más potente del alta voz.

Las lámparas minivest corrientes, también de primera calidad, se venden hoy a Ptas. 10.- y a 14.- al público, según el modelo.

En lámparas transmisoras, «Philips» marcha igualmente a la cabeza de la industria. Las comunicaciones más lejanas conseguidas hasta la fecha entre Inglaterra y Australia, se han hecho precisamente, con lámparas «Philips Radio».

Cuando algún radio escucha no esté satisfecho con su lámpara, que pruebe con una lámpara «Philips Radio» y verá que con ella se obtienen los más sorprendentes resultados.

**La escuadra inglesa a Pollensa**

Leemos en la prensa de Palma que el día 5 del próximo mes de Marzo son esperadas en Pollensa dos divisiones navales inglesas, una del Atlántico y otra del Mediterráneo que se reunirán en dicha bahía. Permanecerá la escuadra inglesa en aguas de Mallorca hasta el día 8, saliendo después para la mar con objeto de efectuar maniobras.

Componen ambas divisiones; unos 60 buques, algunos de ellos de gran tonelaje y los buques que enarbolan insignias de almirante son el «Revenge» y el «Queen Elizabeth».

**Exportación**

A bordo del vapor correo «Rey Jaime II» fueron embarcados ayer para Barcelona 166 pollos, 132 conejos, 79 palomos, 3 capones, 66 lanares, 298 gallinas, 4312 docenas de huevos, 116 cajas con queso y 14 con pescado.

**NOTICIAS MARITIMAS**

Con 28 pasajeros, correspondencia y carga, ayer tarde zarpó para Barcelona en viaje directo, el rápido vapor correo «Rey Jaime II», al mando de su capitán don Francisco Marsal.

**Información general**

Ha sido nombrado por la Compañía Transmediterránea segundo oficial del vapor «Balear», don Jaime Juan Rebassa que iba embarcado de piloto en el «Lulio».

—Noticias de Adra (Almería) con fecha día 13, dicen que a causa del fortísimo temporal reinante, el vapor «Sac núm. 3» de la matrícula de Barcelona, fué arrojado por el oleaje contra la playa denominada «Ingenio de San Nicolás», quedando el barco empotrado en la arena.

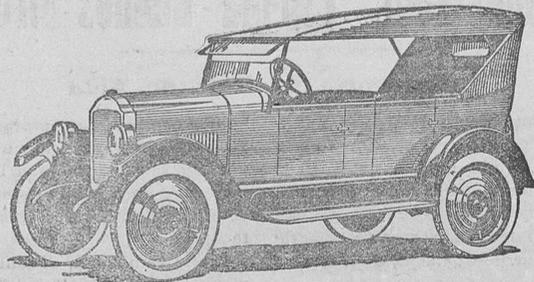
Después de grandes esfuerzos lograron salvar al capitán del barco Antonio Más y a 14 tripulantes.

El barco ha sufrido importantes desperfectos.

Había salido del puerto de Almería con cargamento de abonos.

**RUGBY**

EL REY DE LAS CUESTAS. — EL ÚNICO EN EL MUNDO PROVISTO DE ESPALDAS DORSAL



NUEVOS MODELOS 1926 EN 4 Y 6 CILINDROS

Si no conoce Ud. el RUGBY modelo 1926 y puede interesarle, pida una prueba a su vendedor en ésta Rafael Roselló, que con mucho gusto pondrá un coche a su disposición, para que hagan con él toda clase de pruebas, y se convencerá que es un coche de un precio módico y tiene todas las cualidades de los coches de categoría.

Consumo 10 litros, 100 kilómetros

Neumáticos y accesorios de toda clase



Rafael Roselló  
Plaza Constitución núm. 9

1-5

**La voz del profesor**  
Los niños enfermizos no pueden resistir un estudio prolongado; reconstitúidles primero con un regenerador tan eficaz como lo es el Jarabe de HIPOFOSFITOS SALUD y al desaparecer la debilidad, desarrollará su inteligencia a la par que su cuerpo. Entonces podrá estudiar sin peligro y con provecho.

Más de 35 años de éxito creciente.  
Aprobado por la Real Academia de Medicina.  
AVISO: Rechace todo frasco que no lleve en la etiqueta exterior HIPOFOSFITOS SALUD impreso con tinta roja.

**De nuestros corresponsales**

**DESDE ALAYOR**

El domingo y con gran solemnidad se dió fin a las Cuarenta Horas que, como todos los años, ha celebrado el presente con toda pompa y esplendor la Parroquia de esta villa.

Los sermones han sido pronunciados por el Doctor don Cristóbal Timoner, Canónigo, el reverendo don Juan Florit y reverendo don Sebastián Bosch, oficiando el primer día el reverendo Ecónomo de esta Parroquia señor Villalonga, el segundo el reverendo Ecónomo de San Juan dels Horts señor Gomila y el último día como clausura de la hermosa fiesta religiosa ofició el Canónigo Doctor Timoner.

La concurrencia de fieles ha sido numerosísima.

**CORRESPONSAL**

**SANTORAL**

Santo de hoy.—Santos Alejo de Falconeri confesor y Julián de Capadocia obispo.

Santo de mañana.—Santos Siméon obispo, Máximo y Claudio.

**122 LOS MARTIRES DEL DESTINO**

— ¡Al pueblo, no! — repuso José María con firmeza. — En el pueblo viven los que tienen hogar, los que tienen familia... Yo no tengo nada de eso y debo vivir en el campo, como viven los que no tienen a nadie, como viven las fieras...

Y, cambiando de tono, añadió:

— Pero tú es distinto... Tú no sientes, como yo, en el alma, dolores y desengaños que te obliguen a buscar la soledad, que te hagan huir de las gentes... ¡Déjame, pues!... ¡Vuelve al pueblo!... ¡No te empeñes en acompañarme!... ¡No te sacrifiques por mí!

— ¡Déjarte! — replicó Tana. — ¡Nunca! ¿Quieres vivir en el campo? Pues ¡viviré en el campo!... ¡Con tal de estar junto tí, nada me asusta, nada me arredra!

José María la miró fijamente, como ya otras veces la había mirado, y también como otras veces le dijo encogiendo de hombros, con una indiferencia más fugida que real, con una indiferencia que cubría una gratitud profunda por tanta abnegación y tantos sacrificios:

— Como gustes.

Y, sin añadir una palabra más, continuó andando.

Tana, le siguió sin despegar los labios.

Su misión y su fidelidad, tenían algo de la fidelidad y la sumisión del perro.

Aquella noche fué triste... muy triste.  
Noche de insomnio y de angustia.

**BIBLIOTECA DE «EL BIEN PÚBLICO» 123**

Cuando José María se cansó de andar, dejó caer al suelo y hundió la cabeza entre las manos.

Tana se sentó junto a él y se quedó mirándole, y mirándole pasó toda la noche.

Mirarle era para ella una felicidad, un consuelo.

¡Qué espanto el suyo en aquella triste noche!

Los aullidos de los lobos hacíanle temblar de miedo y los sollozos de José María hacíanla estremecerse de dolor.

Porque el joven lloró mucho, muchísimo; no hizo en toda la noche otra cosa que llorar.

Las exclamaciones, ora de desesperación, ora de angustia, que mezclaba con sus lágrimas, hicieron comprender a Tana la causa de aquel llanto. Lloraba su amor imposible; sus fallidas esperanzas, sus ilusiones muertas; lloraba su soledad y su abandono; lloraba su desventura eterna, irremediable, y lloraba a la vez su impotencia, no sólo para remediar su desgracia, sino hasta para vengarse.

Todo esto era señal de que aun seguía amando a Catalina, de que le amaba más que nunca, como se ama lo imposible por lo mismo que es imposible, y este amor insensato convertía la pena de Tana en desesperación, en cólera.

¿Por qué en el corazón de José María no había de haber amor más que para una mujer que no le amaba?

Al hacerse estas reflexiones, también lloraba ella; pero lloraba de despecho.

**Ayuntamiento de Alayor**

Sesión semanal del 28 Diciembre de 1925

Presidió el señor Alcalde don Lorenzo Pons y Pons, asistiendo el Teniente 2.º de Alcalde señor Pons Serra y el sustituto don Pedro Sintés Alzina.

**ACUERDOS**

Aprobar el acta de la anterior. Exponer al público a efectos de reclamación los documentos formados para el próximo año de 1926 que son a saber:

- 1.º Lista de familias o personas que han de tener derecho a disfrutar el servicio benéfico sanitario municipal.
- 2.º Lista de familias o personas que se considera acreedoras al percibo de pensiones de carácter benéfico social.
- 3.º Y el padrón de habitantes rectificado conforme preceptúan los artículos 33 del Estatuto Municipal y 34 del Reglamento de población de 2 de Julio de 1924.

Secundar la iniciativa tomada por el Ayuntamiento de Linares (Jaén) para pedir a los Poderes públicos se conceda al Excmo. señor don Miguel Primo de Rivera y Orbaneja el título de «Bienhechor de la Patria».

Y se levantó la sesión.

**Crédito Mercantil de Menorca**

Queda abierto el descuento de los cupones vencedores en Febrero de las Deudas Amortizables 5 por 100 de las obligaciones del Tesoro y otros.

Pagamos el dividendo correspondiente al segundo semestre de 1925 de las acciones del Banco de España.

**NOVEDAD**  
Lo más práctico  
Lo más económico  
**TACO**  
**SECA-FIRMAS**  
Véndese en la Librería de Manuel Sintés Rotger, Plaza del Príncipe número 17, Mahón.

**COTIZACIONES**

**BOLSA DE BARCELONA**

Telegrama facilitado por el Banco de Menorca

Del 16 Febrero de 1926

Francos	25'90
Libras	34'565
Dollars	7'1025
Liras	28'65
Interior serie A	69'50
Id. id. B	69'20
Id. id. C	00'00
Oblig. Tesoro 4 años ven-	
cimiento Ene. 1929	101'80
Amortizable 5 p.º A. 1920	93'45
Id. B. »	93'45
Id. C. »	84'75
Exterior Serie A	
Obligaciones Barcelonesa de	
Electr. 6 por 100 1920	00'00
Oblig. F. C. Catalanes 6º	97'75
Id. C.º Gral. Tran. 5º	00'00
Id. C.º Trasad. 6º 1922	104'25
Id. F. C. Nor. Pad. 3º	71'00
Id. Sdad. Gral. Aguas de	
Barcelona 6º	00'00
Id. Cáceres Variable	00'00
Amortizable 5 p.º A. 1917	93'45
Id. B. »	93'45

**Crédito Mercantil de Menorca**

**MAHÓN**

Bolsa de Barcelona del día 16 Febrero de 1926

Amort. 5 por 100 A. 1920	93'95
Id. 5 id. B. id.	93'80
Inter. 4 id. A.	69'50
Id. 4 id. B.	69'20
Amort. 5 id. A. 1917	93'60
Id. 5 id. B. id.	93'60
Exter. 4 id. A.	84'60
Id. 4 id. B.	84'20
Obligaciones Norte Priori-	
dad Barcelona.	70'85
Alicantés 3º 1.ª hipoteca	61'85
Trasatlántica 4 por 100	85'00
Id. 6º 1920	000'00
Id. 6º 1922	000'00
Andaluces 2.ª serie fijo	55'50
Francos cheque París.	25'90
Liras id. Roma	28'65
Dollars id. New York	7'1025
Libras cheque Londres	34'565

Bolsa de Madrid del día 16 Febrero de 1926

Obligaciones Tesoro A.	101'90
Id. id. B.	101'60
Cédulas Banco Hipotecario de España 4 por 100	91'50
Cédulas Banco Hipotecario de España 5 por 100	99'90
Cédulas Banco Hipotecario de España 6 por 100	000'00

**Placas del Corazón de Jesús**

Véndense en la Librería Sintés, Plaza del Príncipe, 17, Mahón.

**Conferencias telegráficas**

**SERVICIO ESPECIAL DE NUESTRO CORRESPONSAL EN MADRID**

Madrid 16 a las 18.  
**Noticias de los aviadores del «Plus Ultra». Manifestaciones del comandante Franco. Se propone regresar siguiendo la misma ruta que Colón. El «Plus Ultra» salvo disposiciones del Gobierno, saldrá de Buenos Aires el día 1.º de marzo**

El comandante Franco que constantemente es objeto de la atención periodística en Buenos Aires, ha manifestado nuevamente hablando con unos reporteros bonaerenses, que se propone emprender el viaje de regreso a España a bordo del «Plus Ultra».

En sus manifestaciones ha dicho el comandante Franco que se propone emprender el viaje de regreso el día 1.º del próximo mes de marzo.

Ha hecho el señor Franco la salvedad empero de que todas sus decisiones y propósitos los supeditaba a las órdenes y disposiciones que le transmitiera el Gobierno.

Preguntado el comandante Franco acerca de la ruta que iba a seguir para retornar a España, ha dicho que sus propósitos eran de efectuar el viaje de regreso por la misma ruta que siguió Colón.

El comandante Franco ha demostrado su agradecimiento por las múltiples atenciones y agasajos que reciben los aviadores en Buenos Aires.

**Banquete de 1.900 comensales. Los aviadores aclamados. Los marinos del «Alcedo» en Buenos Aires**

Las últimas noticias de Buenos Aires dicen que se ha celebrado el importantísimo banquete organizado por el Centro Gallego de aquella población como homenaje a los aviadores españoles.

En el banquete del Centro Gallego tomaron asiento en las mesas 1.900 comensales.

Al llegar al lugar del agasajo, los aviadores españoles fueron objeto de una grandiosa manifestación de simpatía.

En el banquete se pronunciaron discursos reflejando todos ellos un acendrado afecto a España. El comandante don Ramón Franco agradeció el homenaje dándose grandes vivas a España y al Rey.

A este acto organizado por el Centro Gallego concurrieron también los marinos del crucero ligero «Alcedo» que fueron objeto por parte del público así como por los concurrentes al banquete de grandes demostraciones de afecto y simpatía.

**Concentración en Caja de los reclutas**

El «Diario Oficial del Ministerio de la Guerra» publica las instrucciones pertinentes para la concentración en Caja de los reclutas durante los días 15, 16 y 17 de marzo próximo de los individuos de servicio ordinario del reemplazo de 1925 nacidos en el segundo semestre de 1904.

También se dictan instrucciones para el reparto de este

contingente a los Cuerpos y Unidades del Ejército.

**El fallecimiento del Cardenal Benlloch. El cadáver es trasladado a Valencia**

En la Capilla ardiente del Cardenal Benlloch se han dicho durante toda la mañana Misas, a las que han asistido distinguidas personalidades.

Un piquete de Saboya daba guardia de honor al féretro.

El traslado de los restos del Cardenal Benlloch se ha celebrado a la hora que se había anunciado y mucho antes ya frente a la casa mortuoria se había aglomerado un público enorme deseoso de rendir el postrer tributo al ilustre purpurado.

El féretro fué colocado sobre un armón de Artillería.

La manifestación de duelo fué brillantísima. Presidían el Infante don Fernando llevando la representación del Rey, el Gobierno y las autoridades madrileñas, siguiendo después distinguidas personalidades.

Las tropas cubrían la carrera hasta la plaza de Atocha y un público numerosísimo presenciaba el paso de la fúnebre comitiva.

De Sudamérica se reciben numerosísimos telegramas de pésame con motivo del fallecimiento del Cardenal Benlloch.

**La firma de hoy**

Nos ha sido facilitada la firma de hoy que carece de interés para esa región.

En la firma de Gobernación se disponen ascensos y jubilaciones en el Cuerpo de Correos.

Madrid 17 a las 4.

**Consejo de ministros**

El Gobierno se ha reunido en el Palacio del Paseo de la Castellana celebrando Consejo de ministros bajo la presidencia del marqués de Estella.

Al llegar los ministros no hicieron manifestaciones a los periodistas que en la Presidencia prestan servicio informativo.

**Después de la reunión. Nota oficiosa**

Terminada la reunión del Gobierno nos fué facilitada nota oficiosa que dice lo siguiente:

El Consejo acordó resolver favorablemente la petición de los obreros de la mina «San Vicente», pues éstos han demostrado que les asiste pleno derecho a explotarla.

Aprobóse un decreto para regularización de la fabricación de pan en Madrid, creando el consorcio de fabricación de dicho artículo.

Continuaron examinándose las propuestas de recompensas militares.

Aprobóse el reparto del cupón de la Contribución territorial.

También fueron aprobadas las bases para la regularización de trasportes mecánicos por carreteras.

El ministro de Estado señor Yanguas informó al Gobierno de la próxima reunión de la Sociedad de Naciones.

**Escuela Nacional de Sanidad**

En el Instituto de Alfonso XIII se ha inaugurado la Escuela Nacional de Sanidad.

Presidió el acto S. M. el Rey Don Alfonso XIII, el ministro de la Gobernación general Martínez Anido y personalidades médicas.

El Secretario del Instituto pronunció un discurso exponiendo el funcionamiento de la nueva escuela.

Terminado el acto se sirvió un lunch.

**El «Litri» sigue gravísimo**

Todos los diarios siguen prestando gran atención al estado del diestro «Litri» que sigue siendo de suma gravedad pidiendo constantemente el diestro agua.

Se le aplican inyecciones para calmarle los agudos dolores que sufre.

La impresión es pesimista, temiéndose el desenlace funesto.

PRENSA ASOCIADA.

**Parte facilitado por la Delegación del Gobierno**

Madrid 16 a las 24.

De Marruecos parte guerra día de hoy.

En zona Melilla y por emboscadas establecidas por fuerza oficinas Beni Said y Bu Hermana, sorprendieron unas cargas con mercancías y víveres apresándolas, lo mismo que a conductores.

Servicio establecido por fuerzas Maan Mehalla y Mezhania de Tafersit, en unión indígenas poblado de Bu Haffora, sorprendieron una guardia enemiga poniéndola en fuga dejando en nuestro poder un muerto con armamen-

to regresando a zona ocupada sin novedad. General zona Larache estuvo en Uazan a devolver visita al general aquel sector en el que almorzó.

**INFORMACION POSTAL**

**Concentraciones cañoneadas**

Melilla, 14.—Desde las posiciones de Benítez y otras cercanas, han sido cañoneadas unas concentraciones rebeldes que trataban de infiltrarse, dispersándolas y causándoles bajas.

Se sabe que los indígenas de Gueznaia, que vivían en el Valle de Taaban, han trasladado sus jaimas a la montaña, ante el temor de un avance por parte de las tropas francesas.

Prosigue el movimiento de sumisiones y entrega de armas.

**Un banquete al general Franco**

Ceuta 14.—Ha sido ofrecido un banquete al general Franco por los Jefes y Oficiales del Tercio extranjero, con motivo de su reciente ascenso.

**«Amigos del Noble Bruto»**

Teniendo que tratarse asuntos de verdadera trascendencia para la Sociedad, se convoca Junta general extraordinaria en 1.ª convocatoria para el día 17 del actual a las tres y media de la tarde, en el local del Casino «La Unión», rogándose encarecidamente la asistencia.

La Junta.

**CONSUMOS**

Recaudado por concepto de consumos los días que se expresan a continuación, correspondientes al mes de Febrero de 1926:

Día 6.—Primera tarifa	600'46
Id. id.—Segunda id.	68'69
Día 7.—Primera id.	652'84
Id. id.—Segunda id.	293'17
Día 8.—Primera id.	36'46
Id. id.—Segunda id.	177'85
Día 9.—Primera id.	394'33
Id. id.—Segunda id.	100'88
Día 10.—Primera id.	1056'64
Id. id.—Segunda id.	106'00

**SECCIÓN DE ESPECTÁCULOS**

**SALON VICTORIA**

Hoy miércoles día 17 de Febrero de 1926  
**DOS GRANDIOSAS SESIONES POPULARES**  
Tarde a las 5 y tres cuartos. Noche a las 9.

Se proyectará por última vez la Super-Joya Española que tan justificado éxito ha merecido, titulada  
**LA HIJA DEL CORREGIDOR**  
Interpretada por las famosas como celebradas estrellas Carmen Viance (Carmíña en «La Casa de la Troya»), Elisa Ruiz Romero (Romerito) y J. García (Algabeño)  
**LA PELÍCULA MAS GRANDE DE LA PRESENTE TEMPORADA**  
No pierdan ustedes la última ocasión que se les ofrece para poder admirar tan bella película

**TEATRO PRINCIPAL**

Compañía de Óperetas, Zarzuelas y Revistas  
HOY miércoles 17 Febrero de 1926. — Noche a las 9 y media  
DESPEDIDA DE LA COMPAÑÍA  
La mejor función de la temporada dedicada al cariñoso público de esta ciudad  
**PRECIOS POPULARES. — Butaca, 1'50. General, 0'60**  
Las zarzuelas en un acto cada una  
**VIDA POR VIDA**  
**EL POBRE VALBUENA**  
En obsequio al público la señorita Silla cantará la romanza **EL FLAUTO MÁGICO**.  
El grandioso éxito de la Compañía obtenido ayer  
**LAS CORSARIAS**  
Finalizará el espectáculo con el HIMNO REGIONAL VALENCIANO, cantado por toda la Compañía.  
**ADIOS A MAHON**

**CASINO DEL CONSEY**

Sábado día 20 Febrero. — Gran Sesión de Moda a las 9 y media  
Inauguración de la Temporada de Cuaremas!  
Selecciones de los mejores films de primera categorial  
ESTRENO del grandioso melodrama en 8 partes, Super-Joya Fox  
**LA LEY SE IMPONE**  
Novela basada en el principio jurídico de que un hombre no puede ser castigado dos veces por un mismo delito  
Presentación fastuosa — Perfección de detalles — Producción «Fox» 1925  
**NOTICARIO FOX 44** y la cómica estupenda **¡AGARRAME!**  
DOMINGO, sesiones a las 5 y tres cuartos y 9 y cuarto — **El mismo programa.**  
Jueves 25. — Unico día de proyección del grandioso film de arte **L. N. R. L. — El film de la humanidad.**

**Ayuntamiento de Mahón**

**IMPUESTO DE CONSUMOS**

ESTADO de las especies introducidas durante el mes de la fecha y cantidad recaudada por la primera Tarifa:

ESPECIES	Kilos	Litros	Grados	Pesetas	Cts.
Carne vacuna	15481				
Despojos	4003				
Carne de cerdo	28038				
Despojos	2608				
Cerdo salado	2997				
Aceite	16776				
Orados alcohólicos			204706		
Licor		103			
Pastas	476				
Almidón	25				
Vino		40149		24967	12
Cerveza		3212			
Vinagre		417			
Arroz y garbanzos	9819				
Cebada y maíz	134960				
Legumbres	10142				
Pescado fresco	19157				
Id. en escabeche	163				
Jabón	4907				
Carbón	82755				
Conserva fruta	44				
Id. hortaliza	864				
Sidra		36			
Suma Ptas.				24967	12

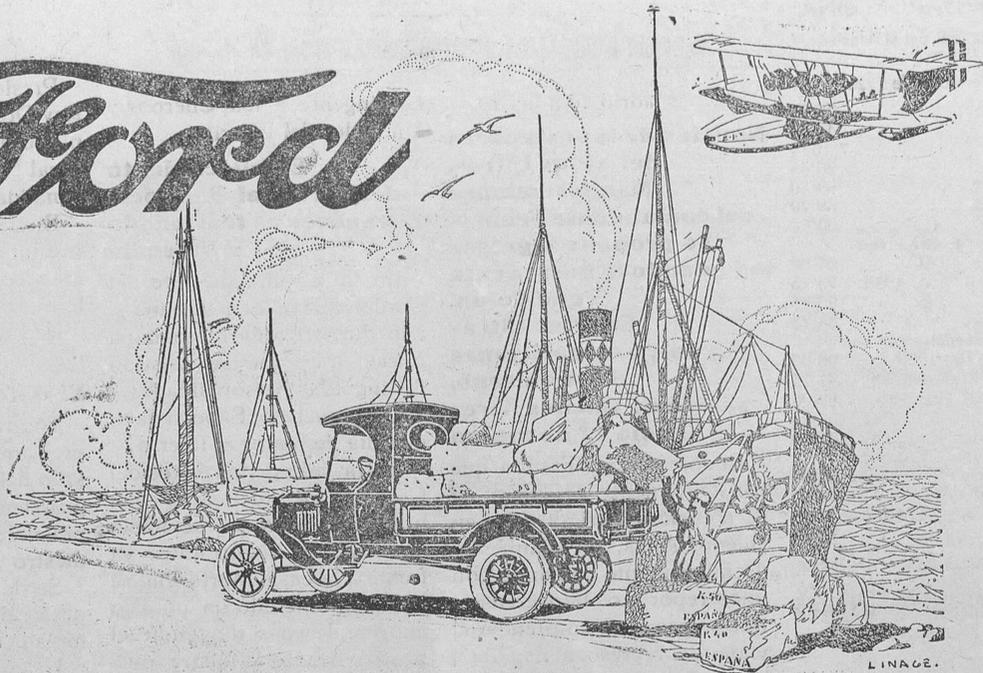
Mahón 31 Enero 1926. — El Administrador, Pedro Prats.

ESTADO de las especies introducidas durante el mes de la fecha y cantidad recaudada por la segunda Tarifa:

ESPECIES	Kilos	Cantidad	Pesetas	Cts.
Palomos		102		
Tordos		3415		
Pavos		79		
Capones		48		
Gallinas		113		
Pollos y conejos		1414		
Cera	10			
Esperma	504			
Huevos		49283	3871	16
Queso	1141			
Leche	82759			
Manteca	212			
Paja	85752			
Algarrobas	21613			
Hielo	0000			
Fochas		13		
Suma Ptas.			3871	16

Mahón 31 Enero 1926. — El Administrador, Pedro Prats.

**Ford**



**Más de 15.000 camiones, o sea el 75 por 100 de los que circulan en España, son**

**Ford**

Cuando trate V. de adquirir un camión, siga el camino que siguieron el 75 por 100 de los propietarios de camiones en España:

**No experimente, aprovéchese de la experiencia ajena**

Las importantes mejoras introducidas en nuestros últimos modelos, permiten mayor capacidad y mayor resistencia, haciéndoles indispensables en

**Toda clase de transportes y ómnibus de línea**

Entre estas mejoras se cuentan las siguientes:

Facilidad en el rápido cambio de cintas.

Frenos más Potentes.

Neumáticos gigantes, 30 por 5, en las ruedas traseras.

Dos velocidades, 25 y 35 kilómetros por hora, a elegir.

**Chasis Camión. . . . . Ptas. 3.750**

Con arranque eléctrico, Ptas. 4.100

Fábrica Barcelona

Pida informes al Agente FORD en su localidad

**Ford Motor Company**  
S.A.E.  
BARCELONA